



 **Orima**<sup>®</sup>  
electrodomésticos

Mais qualidade na sua vida!

## MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTION MANUAL

### Máquina de Secar Roupa Tumble Dryer



OR† #

Obrigado por ter adquirido este produto ORIMA.  
Por favor leia atentamente este manual  
antes de começar a usar este aparelho.

desde  
**1970**  
A Crescer  
Consigo!

#### SERVIÇO DE APOIO A CLIENTES



Apoio ao Cliente: (+351) 231 467 436  
email: apoiocliente@orima.pt  
Assistência Pós-Venda: (+351) 231 467 427  
email: assistencia@orima.pt

[www.orima.pt](http://www.orima.pt)

 **MMA**  
MÁRIO MIRANDA DE ALMEIDA

## • ÍNDICE

1. Instruções de Segurança.....	2
1.1 Energia de Alimentação .....	3
1.2 Cabo de Alimentação e Outros Cabos .....	3
1.3 Humidade e Água .....	4
1.4. Limpeza .....	4
1.5 Precauções Gerais .....	5,6 e 7
2. Utilização e Funcionamento .....	8
2.1 Descrição do Aparelho .....	8
2.2 Painel de Controlo .....	8
2.3 Instalação .....	8
2.4 Ajustar o Nivelamento e Encaixar Tubo Flexível .....	9
2.5 Conselhos .....	10
2.6 Funcionamento e Tabela de Programas .....	11
2.7 Configuração de Segurança .....	11 e 12
3. Solução de Problemas .....	13
4. Manutenção .....	14
5. Ficha Técnica .....	15
6. Instruções de Reciclagem .....	15
7. Ficha de Produto .....	16
8. Representante da Marca .....	16

## 1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

	<b>ATENÇÃO</b>	
	<b>Risco de choque elétrico. Não abrir!</b>	
<b>Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra o aparelho. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Solicite assistência a um técnico qualificado.</b>		

### Avisos Importantes

- . Antes de utilizar o seu aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num local seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.
- . Antes de pôr o seu aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma utilização correta, não o utilize se:
  - Caiu ao chão;
  - Verificar algum vestígio de dano;
  - Durante o seu funcionamento surgir alguma anomalia;
- . Para evitar perigos e deterioração do seu aparelho por utilizações incorretas, aconselha-se uma leitura atenta e cuidadosa das instruções.
- . O seu aparelho não deverá ser utilizado para outros fins que não estejam previstos no manual de instruções. **Este aparelho destina-se somente a uso doméstico e nunca para fins profissionais, comerciais e/ou industriais.** A utilização incorreta poderá colocar em risco a sua segurança. A utilização incorreta não será abrangida pela garantia, cancelando automaticamente o seu direito de salvaguarda.
- . As crianças e os animais de estimação podem subir e/ou entrar na máquina inadvertidamente. Verifique o equipamento antes de cada utilização.
- . A porta de vidro pode ficar muito quente durante o seu funcionamento. Mantenha as crianças e os animais longe da máquina.
- . Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou idade superior e, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento, desde que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções em relação ao uso do aparelho de um modo seguro e se perceberem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

## **Assistência**

- Sempre que a sua máquina precisar de alguma reparação, por favor, contacte um Técnico Qualificado.

### **1.1 Energia de Alimentação**

Verifique se a voltagem da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte a Loja onde realizou a compra e/ou o Serviço de Pós-Venda.

### **1.2 Cabo de Alimentação e Outros Cabos**

Desligue o seu aparelho sempre que não o estiver a utilizar. Não enrole nem puxe pelo cabo de alimentação para desligar o aparelho, nem o utilize para envolver o aparelho. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes e objetos cortantes. Nunca utilize este aparelho se este tiver o cabo de alimentação ou ficha danificados, ou se não estiver a funcionar adequadamente. Se verificar que o cabo de alimentação se encontra danificado, por favor, contacte um Técnico Qualificado para proceder à sua reparação e/ou substituição.

### **1.3 Humidade e Água**

Não utilize o seu aparelho em locais húmidos. Não deixe que o seu aparelho apanhe água sobre qualquer forma, já que tal poderá ser perigoso.

**PARA EVITAR O PERIGO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO NÃO EXPONHA O APARELHO À ÁGUA OU**

**HUMIDADE.** Não coloque o seu aparelho debaixo de água (por exemplo para lavagem ou debaixo de chuva).

### **1.4 Limpeza**

Antes de realizar qualquer operação de limpeza, desligue o aparelho da fonte de alimentação.

Não use químicos industriais para limpar o seu aparelho. Limpe o revestimento exterior com um pano macio e húmido. Não limpe a máquina de secar roupa com detergentes ou agentes de limpeza abrasivos. O filtro de algodão deve ser limpo regularmente, se aplicável. Não deve deixar o algodão acumular-se à volta da máquina de secar roupa.

## 1.5. Precauções Gerais

- . Por favor siga as instruções do manual de instruções, que ajuda na instalação e funcionamento adequado deste produto e nas suas características. Por favor guarde as instruções para consulta futura.
- . Este produto pertence à Categoria I de aparelhos elétricos e deve ser usado apenas para secagem de tecidos que foram lavados com água em casa. Por favor preste atenção à segurança durante o funcionamento!
- . O cabo de alimentação deve cumprir os padrões internacionais e deve ser capaz de suportar uma corrente superior a 16A. Para garantir a sua segurança e também a da sua família, por favor proceda às alterações necessárias se o consumo de energia em sua casa não está em conformidade com os requisitos mencionados anteriormente.
- . Deve proporcionar uma ventilação adequada para evitar o fluxo inverso de gases na divisão, que poderão provocar incêndios.
- . Não seque artigos não lavados, na sua máquina de secar.
- . Artigos manchados com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, petróleo, querosene, eliminadores de manchas, aguarrás, ceras e eliminadores de cera devem ser lavados em água quente com uma dose extra de detergente antes de serem secos na máquina de secar roupa.
- . Artigos como borracha esponjosa (látex), toucas de banho, tecidos à prova de água, artigos com revestimento de borracha e peças de vestuário ou almofadas com recheio de espuma de borracha não devem ser secos na máquina de secar roupa.
- . Os amaciadores, ou produtos semelhantes, devem ser usados conforme especificados nas instruções do amaciador.
- . A fase final do ciclo da máquina de secar ocorre sem calor (ciclo de arrefecimento) para garantir que os artigos estão à temperatura ambiente, o que garante que os artigos não serão danificados.
- . **AVISO:** Nunca interrompa o ciclo da máquina de secar roupa a não ser que todos os artigos sejam removidos rapidamente e espalhados de modo a que o calor seja dissipado.
- . O ar de exaustão não deve ser descarregado numa tubagem que será usada para fumos de exaustão da queima de gás ou outros combustíveis do aparelho.
- . O aparelho não deve ser instalado por trás de uma porta com fechadura, uma porta deslizante ou uma porta com uma dobradiça no lado oposto ao da máquina de secar roupa. Deste modo, a abertura total da máquina de secar roupa é restrita.
- . Os artigos com óleo poderão inflamar-se espontaneamente, especialmente quando expostos a fontes de calor como numa máquina de secar roupa. Os artigos aquecem provocando uma reação de oxidação no óleo (a oxidação provoca calor).

Se o calor não se puder dissipar, os artigos poderão ficar tão quentes que poderão incendiar-se. Empilhar, amontoar ou armazenar os artigos com óleo poderá impedir que o calor se dissipe e por isso, poderão provocar perigo de incêndio.

. Se for inevitável a colocação na máquina de artigos com tecidos que contenham óleo vegetal ou óleo de cozinha ou tenham sido contaminados por produtos para o cabelo, devem ser lavados previamente em água quente com uma dose extra de detergente. Isto reduzirá, mas não eliminará o perigo.

. Este aparelho não deve ser virado durante a utilização normal ou manutenção.

. Para os aparelhos com aberturas de ventilação na base, certifique-se de que os tapetes não obstruem as aberturas.

. Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante e/ou por um Técnico Qualificado.

. Este aparelho deve ser utilizado apenas no interior da habitação.

. As aberturas não devem ser obstruídas.

. Não puxe o cabo de alimentação com força para retirar a ficha da tomada.

. Remova todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

. Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas longe do aparelho e continuamente supervisionadas.

. Por favor não ligue/retire a ficha da tomada com as mãos molhadas.

. Não danifique o cabo de alimentação ou a ficha.

. Para prevenir algum choque elétrico acidental, por favor certifique-se em ligar a máquina de secar a uma tomada com ligação à Terra.

. Por favor não desmonte a máquina por iniciativa própria! Não só colocará a sua segurança em risco, bem como incorrerá na perda imediata da garantia do aparelho.

. Por favor, não instale o aparelho sem supervisão e/ou sem ler as instruções.

. Por favor não empilhe esta máquina de secar roupa numa máquina de lavar roupa sem kits de empilhamento.

. Por favor não se incline sobre a porta aberta da máquina de secar roupa.

. Por favor não coloque piridoxina na máquina de secar roupa, como velas, fogão elétrico.

. Por favor não seque acima da capacidade regulada.

. Por favor não opere a máquina de secar roupa sem o filtro de algodão ou condensador de ar.

. Por favor não seque as roupas antes destas terem sido centrifugadas.

. Por favor não exponha diretamente a máquina de secar roupa à luz solar. Mantenha-a em divisões fechadas.

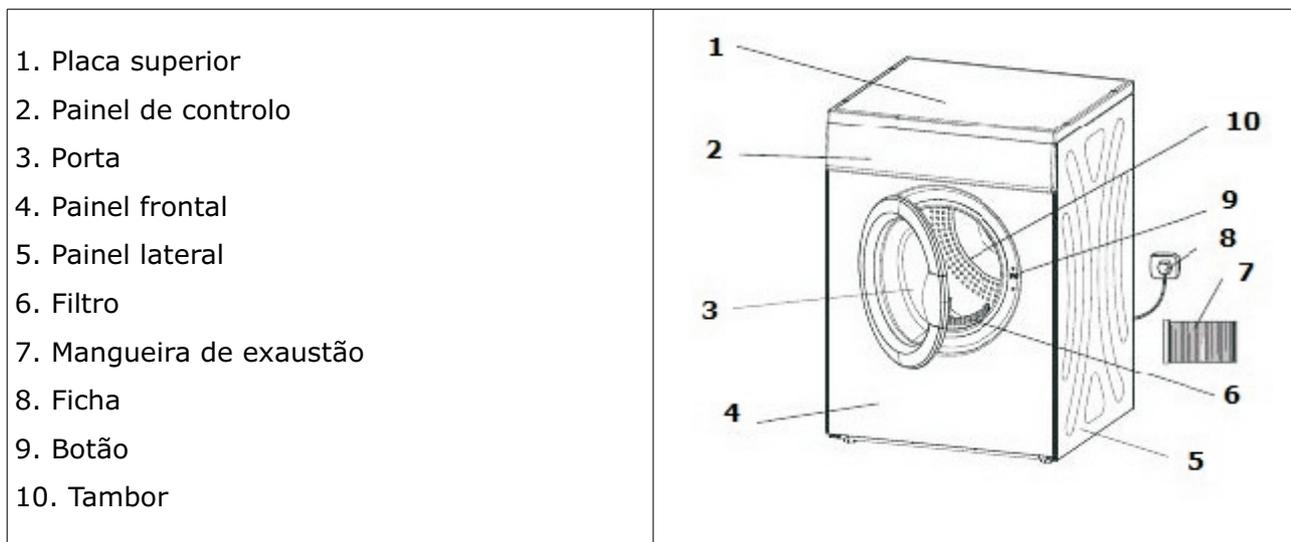
. Por favor não instale a máquina de secar roupa num ambiente húmido ou molhado.

- . Nunca tente operar este aparelho se estiver danificado, a funcionar incorretamente, parcialmente desmontado, com peças partidas e/ou em falta, inclusivamente com o cabo ou ficha danificados.
- . Por favor não use o aparelho com as mãos e os pés molhados.
- . Não armazene plástico, papel ou tecidos que poderão incendiar-se ou derreter por cima da máquina de secar durante o funcionamento.
- . Não seque artigos que contenham borracha, plástico ou materiais semelhantes como soutiens almofadados, sapatilhas, galochas, esteiras de banho, tapetes, babetes, calças de bebé, capas para a chuva, sacos de plástico ou almofadas que poderão derreter ou incendiar-se. Alguns materiais de borracha, quando aquecidos, podem produzir incêndios através de combustão instantânea em certas circunstâncias.
- . Por favor tenha atenção aos símbolos nas etiquetas das roupas. A máquina de secar só deve ser usada em materiais que podem ser secos. Preste atenção aos seguintes símbolos:

 Secar	 Normal	 Não secar na máquina	 Não secar
 Estendal/pendure para secar	 Escorrer	 Secagem plana	 Na sombra
 Lavar a seco	 Não lave a seco	 Ciclo normal lavagem a seco sem solventes	 Ciclo normal lavagem a seco, apenas solventes de petróleo

## 2. Utilização e Funcionamento

### 2.1 Descrição do Aparelho



### 2.2 Painel de Controlo

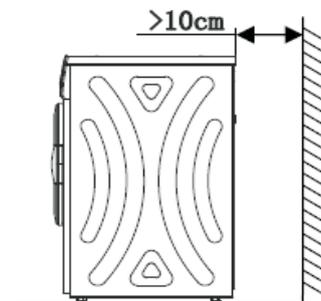


### 2.3 Instalação

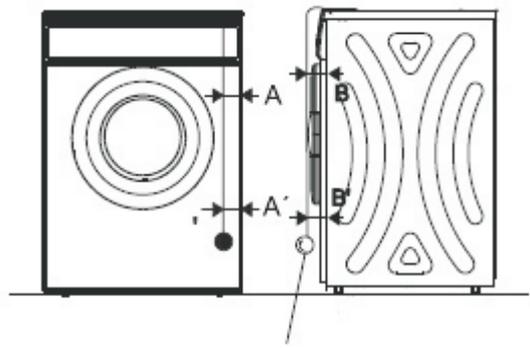
A máquina de secar roupa deve ser colocada numa área ventilada nunca a uma distância inferior a 10 cm da parede. Se for colocada numa divisão como uma casa de banho, é aconselhável não colocar nenhum obstáculo a 1.5m na parte frontal da máquina de secar roupa e manter a área ventilada.

## 2.4 Ajustar o Nivelamento

1º Passo: A máquina de secar roupa deverá ser instalada num local ventilado e nunca a uma distância inferior a 10 cm da parede. Caso seja colocada numa divisão como uma casa de banho, é aconselhável não colocar nenhum obstáculo a 1.5m na parte frontal da máquina de secar roupa e manter a área ventilada.



2º Passo: Prenda um objeto pesado ao fio na parte frontal e nas duas partes laterais da máquina de secar roupa. Por favor consulte as imagens abaixo e se  $A=A$  e  $B=B$ , isto significa que a máquina de secar roupa está colocada horizontalmente. Se não estiver colocada corretamente poderá pôr algo no chão para nivelar.

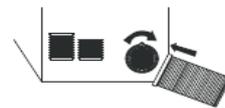


**NOTA:** Se a máquina de secar roupa não ficar devidamente nivelada, esta poderá trabalhar desequilibrada e por vezes, parar de funcionar.

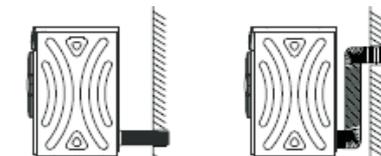
### **NOTA durante a instalação:**

- . Não instale a máquina de secar roupa ao ar livre.
- . Não coloque a parte posterior da máquina de secar roupa perto de cortinas ou de outros objetos esvoaçantes.
- . Não instale a máquina de secar próximo de áreas com gás e/ou materiais inflamáveis.

3º Passo: Ligue um lado do tubo flexível com fuso à parte posterior do respiradouro, depois fixe-o facilmente até estar apertado.



A outra extremidade do tubo flexível será estendida até ao exterior da divisão. Por favor verificar as imagens abaixo para proceder à montagem correta.



## 2.5 Conselhos

1. Antes de secar, deixe a roupa centrifugar completamente na máquina de lavar roupa. Uma alta velocidade de rotação pode reduzir o tempo de secagem e poupar energia.
2. Para um resultado de secagem uniforme, separe a roupa de acordo com o tipo de tecido e programa de secagem.
3. Antes de secar, por favor fecho os fechos, ganchos e ilhós, botões, aperte os cintos de tecido, etc.
4. Não seque demasiado as roupas já que as roupas demasiado secas podem vincar ou diminuir facilmente.
5. Não seque os artigos que contenham borracha ou materiais elásticos semelhantes como sobretudos, capas de bicicleta e produtos que contenham penas.
6. A porta pode ser aberta apenas quando o programa da máquina de secar estiver terminado. Não abra a porta antes do programa ter finalizado para evitar que a sua pele sofra queimaduras causadas pelo vapor ou pelo sobreaquecimento da máquina.
7. Limpe o filtro de algodão e esvazie o recipiente após cada utilização para evitar a extensão do tempo de secagem e uso de energia.
8. Não seque roupas depois de um processo de limpeza a seco.
9. As referências de peso são as seguintes:

 <p>Casacos com forro (cerca de 800g)</p>	 <p>Casacos em algodão (cerca 800g)</p>	 <p>Calças ganga (cerca 800g)</p>	 <p>Toalhas turcas (cerca 800g) de algodão</p>
 <p>Lençóis individuais (cerca 600g) em algodão</p>	 <p>Roupa de trabalho (cerca 1120g)</p>	 <p>Pijamas (cerca 200g)</p>	 <p>Camisolas em algodão manga comprida (cerca 300g)</p>
 <p>Camisolas em manga curta (cerca 180g)</p>	 <p>Cuecas em algodão (cerca 70g)</p>	 <p>Meias (cerca 50g)</p>	

## 2.6 Funcionamento

Tipo de roupa	Quantidade aproximada de humidade restante	Capacidade (KG)	Programas	Nível de secagem	Nota
Algodão	70%	7 / 3.5	Algodão	Extra	De acordo com o Tipo e Capacidade de carga seleccione o Programa e o Nível de Secagem mais adequado.
	60%	7 / 3.5	Algodão	Standard	
Mix		70%	7/ 3.5	Mix	
	60%	7/ 3.5	Mix	Standard	
Sintético	50%	3.5 / 1	Sintético	Extra	
	40%	3.5 / 1	Sintético	Standard	
Algodão	-----	1	1 Hora	-----	

Nota:

1. Ventilação: O elemento de aquecimento deixa de funcionar e existe apenas ar frio a circular durante 10 minutos.
2. Anti-Rugas: No fim do programa, adiciona 30 segundos de movimento inverso do tambor para proteger as peças de roupa dos vincos.
3. A temperatura e humidade no interior afetarão o tempo de secagem.
4. Verifique as etiquetas nas peças de roupa e escolha a temperatura e tempo adequados de acordo com essas instruções. **Sugestão:** Quando as peças de roupa pesam menos do que 0.5 kg, por favor seleccione uma secagem de uma hora e aquecimento total para secar corretamente.

## 2.7 Configuração de Segurança

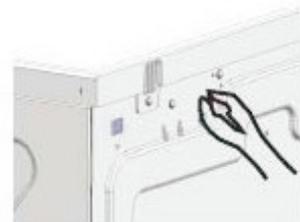
1. A máquina de secar roupa tem um interruptor de corte de energia que é ativado pela temperatura.
2. O botão de configuração de segurança encontra-se na placa traseira. Se a sua máquina de secar roupa não estiver a trabalhar, este botão deve ser reconfigurado antes da máquina de secar roupa começar a funcionar novamente. Poderá ser necessário esperar 10 minutos até a máquina arrefecer.
3. O motivo mais comum para o sobreaquecimento do aparelho deve-se ao filtro ficar bloqueado. Limpe os filtros após cada carga para prevenir o sobreaquecimento da máquina de secar roupa.

Apenas será necessário premir o botão de configuração de segurança se a máquina de secar roupa não estiver a aquecer. Permita que o aparelho arrefeça pelo menos durante 10 minutos antes de premir este botão. Prima o botão branco para dentro até sentir o *click* de reconfiguração. Ao limpar o filtro após cada utilização, poderá evitar a operação repetitiva do botão de corte de energia. O botão de corte de energia poderá operar devido aos seguintes motivos:

1. O filtro de algodão está bloqueado.
2. As saídas de escape estão bloqueadas na parte traseira da máquina de secar roupa.
3. Má ventilação das peças de roupa ou a divisão tem uma janela ou porta aberta.
4. Peças leves, como lenços, poderão ser sugadas pelo filtro.

### 2.7.1 Botão de Configuração de Segurança

Use o seu dedo ou um lápis para premir o botão para dentro até sentir um *click*.



### 3. Solução de Problemas

Problema	Causa	Solução
. A máquina de secar roupa não liga.	. Corte de energia. . O cabo de alimentação não está ligado corretamente à tomada. . Excede a capacidade de secagem. . O fusível de temperatura não está ativado.	. Espere até o fornecimento de energia estar ligado. . Verifique a tomada elétrica e certifique-se de que está ligada corretamente. . As peças de roupa no interior da máquina de secar roupa devem ser retiradas imediatamente e depois rodarem e a capacidade de secagem não pode exceder os 6 kg. . Por favor entre em contacto com uma pessoa qualificada para ativar o fusível de temperatura.
. O exterior está quente e existe um odor.	. O filtro de algodão está sujo. . O tubo de exaustão está sujo.	. Certifique-se de que limpa o filtro de algodão regularmente. . Limpe o tubo de exaustão.
. As peças de roupa estão demasiado secas.	. O aparelho está demasiado cheio. . Não retirou as peças de roupa após o fim do programa. . As peças de roupa não estão agrupadas corretamente. . A temperatura é muito elevada.	. Certifique-se de que o aparelho não está demasiado cheio. . Retire imediatamente as peças de roupa após a conclusão do programa. . Observe a etiqueta das peças de roupa.
. As peças de roupa encolheram.	. Demasiado secas.	. Observe a etiqueta das peças de roupa. Se encolherem facilmente, deve verificar as roupas após a secagem. . Retire as roupas para secar quando estiverem ainda ligeiramente húmidas e endure-as até se tornarem completamente secas.
. Bolas de pelo nas peças de roupa.	. É normal as fibras sintéticas provocarem bolas de pelo.	. Use amaciadores para lubrificar as fibras.

Quando o aparelho estiver em funcionamento o som da máquina de secar roupa poderá provocar:

. **Alarme de Vibração:** Devido à rotação e impacto das roupas molhadas pesadas poderão existir ruídos e vibração.

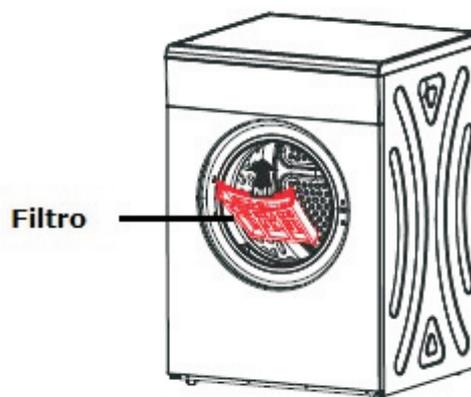
. **Impacto de Ar:** Quando estiver a secar, o aparelho produzirá vapor que sairá do tubo e provocará impactos com a parte inferior do tubo interno.

#### 4. Manutenção

##### **Limpar o filtro de algodão:**

Deixe o aparelho arrefecer.

1. Abra a porta do aparelho.
2. Retire o filtro de algodão, puxe para cima para retirar.
3. Limpe o filtro de algodão; limpe os resíduos de tecido e sujidade acumulados no filtro de algodão.
4. Reintroduza o filtro de algodão.



##### **NOTAS**

1. O algodão acumulado no filtro vai bloquear a circulação de ar, que provocará uma maior duração do tempo de secagem e utilização de energia. Assim sendo, o filtro de resíduos deverá ser limpo após cada utilização.
2. Desligue obrigatoriamente o cabo de alimentação antes de proceder a qualquer limpeza!
3. Não use a sua máquina de secar roupa sem o filtro de algodão!
4. Limpe o filtro de algodão após cada utilização para evitar a acumulação de resíduos no interior da máquina.

##### **Limpar o revestimento exterior e o tubo interno:**

Use um pano macio e húmido para limpar a estrutura e o tubo interno.

1. Não enxague diretamente com água.
2. Não use esfregões neutros para limpar.
3. Não use gasolina, álcool, benzina, acetona ou outros materiais abrasivos e/ou inflamáveis. Certifique-se em abrir a porta frontal para permitir a ventilação depois de limpar o tubo interno.



## 5. Ficha Técnica

Modelo: ORV 70 C	
Voltagem/Frequência (V/Hz)	220-240V ~ 50Hz
Potência nominal	2000W
Potência do motor	200W
Potência de calor	1800W
Classe Energética	C
Capacidade máxima (Kg)	7
Número de programas	4
Nível de ruído (dB)	69
Dimensões (L x P x A) mm	595 x 555 x 840 mm
Peso líquido (Kg)	33
Peso bruto (Kg)	36
Informação elétrica	Ver na matrícula do produto
Nota: O Fabricante reserva-se no direito de fazer alterações futuras nas especificações e parâmetros técnicos.	

## 6. Instruções de Reciclagem

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE).

Ao garantir a reciclagem adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potências consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto. O símbolo  no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode receber um tratamento semelhante ao de um desperdício doméstico.

Pelo contrário, deverá ser depositado no respetivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deverá ser efetuada em conformidade com as normas ambientes locais para a eliminação de desperdícios. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte o Departamento na sua localidade, o seu serviço de eliminação de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## 7. Ficha de Produto

Marca: ORIMA

Modelo: ORV 70 C

Capacidade de Carga: 7 kg

Tipo de Secador: Ventilação

Classe de Eficiência Energética: C

Consumo de energia de 519.7 kWh por ano, baseado em 160 ciclos de secagem do programa de algodão standard com carga total ou parcial, e os modos de baixos consumos de energia. O consumo energético real por ciclo dependerá do modo de utilização do aparelho.

Automático ou não automático: Automático.

Rótulo Ecológico da UE: N/D

Consumo energético do programa de algodão standard com carga total: 4.44 kWh.

Consumo energético do programa de algodão standard com carga parcial: 2.31 kWh.

Consumo energético no modo desligado (Po): 0.49 W.

Consumo energético no modo em espera (PI): 0.49 W.

Duração do modo em espera: 10 min.

Secagem Média + Programa Completo, que é o "programa de algodão standard" usado com carga total ou parcial, é o programa de secagem standard ao qual se refere a informação na etiqueta e na ficha. Este programa é adequado para secagem de peças de algodão normal molhado e é o programa mais eficiente em termos de consumo energético para algodão.

Duração do programa de algodão standard pesado com carga total ou parcial: 105 min.

Tempo do programa de algodão standard com carga total: 145 min.

Tempo do programa de algodão standard com carga parcial: 75 min.

Nível de ruído para programa de algodão standard pesado com carga total: 69 dB.

## Catalogue

---

Safety information.....	1
Installation before use.....	4
Part name.....	4
Notice before use.....	4
Precautions.....	5
Simple installation.....	6
Control panel.....	8
Operation explanation.....	9
Drying clothes instruction.....	10
Cleaning and routine maintenance.....	11
Safety reset.....	12
Precautions.....	13
Other functions description & Technical specifications.....	14
Product fiche.....	15

## Safety information

---

### Safety information

- 1) Unique and luxury design: Design is according to front loading washing machine with unique appearance.
- 2) Micro Control: Simple and convenient operation with the help of PCB board, and it will feel the temperature when drying automatic.
- 3) Big size door window: See the procedure of drying clearly through this window.
- 4) Open the door with 180°: It is very convenient to put in and out clothes with 180° angle opening range.
- 5) Compact instruction: Suitable capacity and unique outlook with anti-dust, anti-humidity, anti shake, long life and low noise design.
- 6) The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- 7) The lint trap has to be cleaned frequently.
- 8) Lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- 9) Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliance burning other fuels, including open fires.
- 10) Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- 11) Items that have been soiled with substance such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with a extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- 12) Items such as foam rubber (latex form), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- 13) Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- 14) The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature the ensures that the items will not be damaged.

## Safety information

---

- 15) **WARNING:** never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- 16) The exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliance burning gas or other fuels.
- 17) The appliance must not be install behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer. In such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- 18) Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- 19) If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent-this will reduce, but not eliminate, the hazard.
- 20) The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.
- 21) Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- 22) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 23) For appliances with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings.

## Safety information

---

- 24) If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 25) This appliance is for indoor use only.
- 26) The openings must not be obstructed by a carpet.
- 27) Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

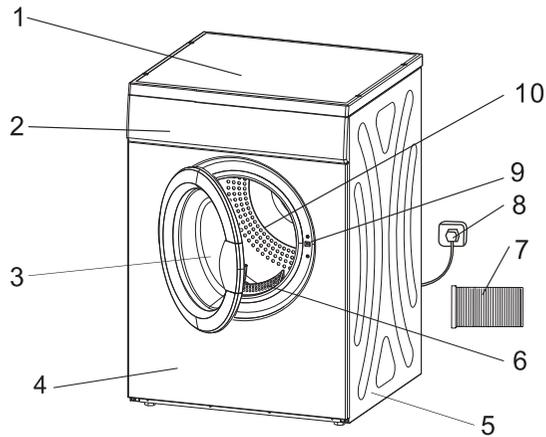
Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Installation before use

### Part name



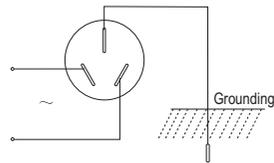
1.Top board 2.Control panel 3.Door 4.Front panel 5.Side panel 6.Filter 7.Flex tube 8.Power plug  
9.Switch 10.Tumbling box

### Notice before use

The first step: Power source and grounding.

The dryer employs alternative current with the rated voltage and frequency. When the voltage fluctuates between 6% of rated voltage, the dryer can work normally. A special power socket for the dryer had better be set beside the dryer for convenience and safety. The method of connection of the socket is as the figure below.

To be safe, please make improvements as soon as possible according to the rules and suggestions mentioned above.



### Notices:

The socket and the grounding wire must be installed by an electrician to prevent incorrect installation or use of the socket and to guarantee the safety of use of electricity. The power wire of the dryer employs Y connection, if the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. No connection of the grounding wire the neutral wire, otherwise the cabinet will be charged, which is likely to cause the danger of electric shock.

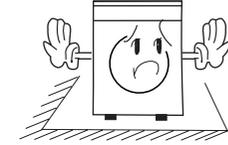
## Installation before use

### Step 2: Precautions

Install or store where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to water or weather, which could cause permanent damage and invalidate the warranty.



Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust and dirt. An obstructed port might reduce the airflow.



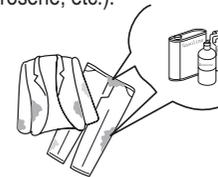
Thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed can reduce the drying time and save energy consumption.



Make sure combustible sprayer will not be close to dryer when it is working, and once the gas leaks, do not touch plug or start/pause on it.



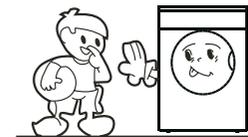
Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in or spotted with combustible or explosive substances ( such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.).



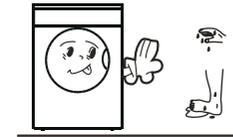
Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.



Do not allow children on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.



Please do not use the machine when your foot or hand with water.

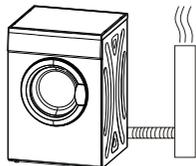


## Simple installation

Do not store plastic, paper or clothing that may burn or melt on top of the dryer during operation.



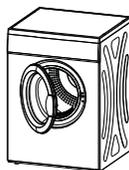
The exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliance burning gas or other fuels.



Do not dry articles containing rubber, plastic or similar materials such as padded bras, tennis shoes, galoshes, bath mats, rugs, bibs, baby pants, raincoat plastic bags or pillows that may melt or burn. Some rubber materials, when heated, can under certain circumstances produce fire by spontaneous combustion.



The door can be opened only after the programme of the drying machine is completed. Do not open the door before the programme finished to avoid the human skin from being scalded by hot steam or over heated drying machine.



This product belongs to type I electronic products and please take note of safety problem accordingly:

1.It is rule to use power which is buried in the earth and will not touch any socialequipments such as gas pipe or water pipe etc. Make sure the difference of different lines and they are not connected.

2.Please use special socket which is according to National Standard and will endure 10A current.

To be safe, please make improvements as soon as possible according to the rules and suggestions mentioned above.

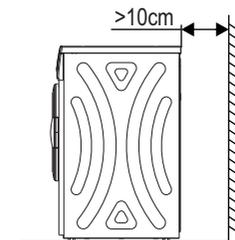
Please pay attention to use the drying machine if the materials of your clothes can not be dried by it or contain the symbols as follows:

 Dry	 Normal	 Not tumble dry normal	 Do not dry
 Line dry / hang to dry	 Drip dry	 Dry flat	 In the shade
 Dry clean	 Do not dry clean	 Dry clean normal cycle with any solvent	 Dry clean normal cycle petroleum solvent only

## Simple installation

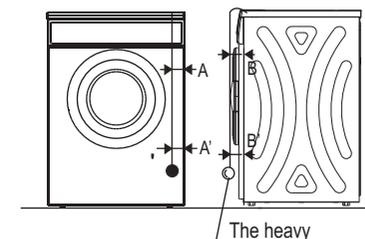
### Simple installation

Step 1: Dryer should be placed in a ventilated area with not less than 10cm distance from the wall. If placed in a room such as bath room, it is suggested there are no obstacles within 1.5m in front of dryer and keep ventilated.



Step 2: The horizontal adjustment:

Tie a heavy subject on the string on the front and two sides of the dryer. Please refer this to below figure, and if A=A, B=B, this means the dryer is placed horizontally. While the opposite, you could place something on the grounding.



Notice:

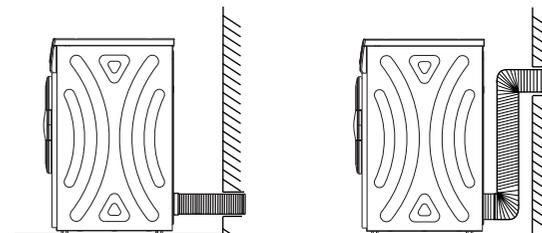
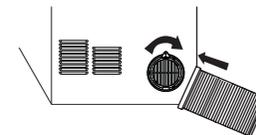
if dryer could not be placed horizontally (the lean angle is no more than 2), the dryer will work unbalanced or stop working sometimes.

Notice when installing:

- Do not install the dryer in the open air or place easily damaged by rain;
- Do not place the back of dryer near curtain or something in the wind;
- Do not place the dryer near gas or flammable area.

Step 3: Regarding the fixing of flex tube:

- Connect one side of flex tube with whorl to the back vent, then fix it deasilly till tight.
- The other end of flex tube will be extended to outdoor, please refer the right assemble way to the below pictures.

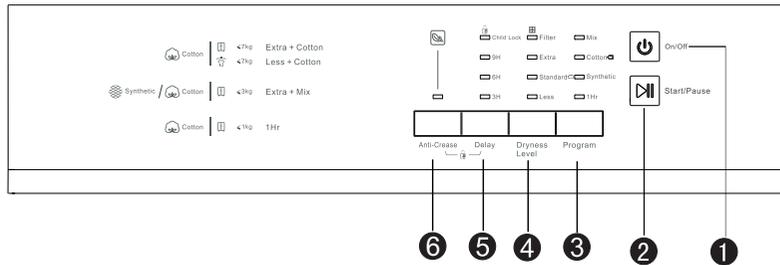


## Control panel

### Control panel

Following are instructions for starting and using your new dryer. Please refer to specific sections of this manual for more detailed information.

**Important Warning:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to person, read this entire manual, including the Important Safety Instructions, before operating this dryer.



- 1 On/Off
- 2 Start/Pause
- 3 Program(Mix/Cotton/Synthetic/1hour)
- 4 Dryness Level(Extra/Standard/Less)
- 5 Delay(9H/6H/3H)
- 6 Anti-Crease

#### Note:

- 1) Press the [ Program ] button to select the desired programme.
- 2) Press the [ Dryness Level ] button to select the desired programme.
- 3) Press the [ Anti-Crease ] button to start Anti-Crease function.
- 4) Press the [ Start/Pause ] button.
- 5) Press the [ Delay ] button to booking the drying process.
- 6) If users need child lock function, pressing the [ Anti-Crease ] and [ Delay ] buttons simultaneously for over 3 seconds to start child lock function.
- 7) The buzzer will prompt from the dryer when finishing the cycle. Press the [ On/Off ] button and pull out the power cable.
- 8) Clean the filter, cabinet and inner tube.
- 9). <This symbol means the energy efficiency test programme “standard cotton programme”, which is most suitable to dry normal cotton load at rated load capacity.
- 10).Please clean the filter when the“Filter” light is flashing, after the dryer stop.

## Operation explanation

### Operation explanation

- 1.Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed can reduce the drying time and save energy consumption.
- 2.For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and drying programme.
- 3.Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button up, tie fabric belts, etc.
- 4.Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
- 5.Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
- 6.The door can be opened only after the programme of the drying machine is human skin from being scalded by hot steam or over heated drying machine.
- 7.Clean the lint filter and empty container after each use to avoid extension of drying time and energy use.
- 8.Do not dry these clothes after dry-clean process.

The reference weight of dry clothes

 Mixed-fabric clothes (about 800g)	 Jacket (about 800g cotton)	 Jeans (about 800g)	 Towel quilt (about 900g cotton)
 Single bedsheet (about 600g cotton)	 Work clothes (about 1120g)	 Sleepwear (about 200g)	 Long sleeve shirt (about 300g cotton)
 Short sleeve shirt (about 180g cotton)	 Short pants (about 70g cotton)	 Socks (about 50g mixed-weave)	

## Operation explanation

### Drying clothes instruction

Clothing Type	Approximate amount of remaining humidity	Capacity (KG)	Programs	Dryness Level	Note
Cotton	70%	7 / 3.5	Cotton	Extra	Please according to the Type and Capacity of the clothing to select the most suitable Program and Dryness Level.
	60%	7 / 3.5	Cotton	Standard	
Mix		70%	7 / 3.5	Mix	
	60%	7 / 3.5	Mix	Standard	
Synthetic	50%	3.5 / 1	Synthetic	Extra	
	40%	3.5 / 1	Synthetic	Standard	
Cotton	—	1	1Hr	—	

Note: 1.Cold wind function means there is only cold wind for circulating before finishing heating 3 minutes.(Except 1 hour program which runs 10 minutes cold wind.)

2.If Anti-Crease option is selected, the anti-crease process will enlarge to 2 hour, otherwise it keeps 30min without this option.

3.The inside temperature and humidity will affect drying time.

4.Check the label attached on clothes and choose the right temperature and time according to the explanation.

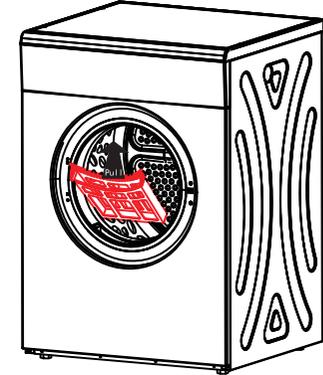
Suggestion: When clothes is less than 1kg, please select an hour dry .

## Cleaning and routine maintenance

### Filter clean

#### Filter clean

- 1) Clean the lint filter before each use.  
Remove by pulling straight up.
- 2) Cleaning filter  
Use wiping cloth wipe with your hand.
- 3) Install filter  
If the filter is cleaned by damp cloth or in the water, please install after the sun dry.

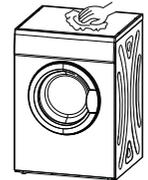


### Cleaning cabinet and inner tube

#### Cleaning cabinet and inner tube

Use soft damp cloth wipe when cleaning cabinet and inner tube.

- 1.Not to rinse by water direct.
  - 2.Not to use neutral scour wipe.
  - 3.Not to use gasoline and alcohol wipe.
- Make sure open the front door for aeration after cleaning the inner tube.



## Safety reset

### Safety reset

1. These dryers have a safety cut out switch which is activated by temperature.
2. The safety reset button is on the backboard. If your dryer not heating this button must be reset before the dryer will operate again. You may need to wait 10 minutes for cooling to occur.
3. The most common reason for the dryer to overheat is a blocked filter.  
Clean the line filter after each load to prevent overheating of the dryer.

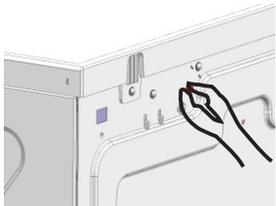
It will only be necessary to press the safety reset button if the dryer not heating. Allow the dryer at least 10 minutes to cool down before pressing the button .Press the white button in until you feel the reset click. Cleaning the filter after each load will avoid repetitive operation of the safety cut out switch.

The cut out switch may operate for the following reason:

1. Lint filter is blocked.
2. Exhaust outlets blocked at the back of the dryer.
3. Poor ventilation in the laundry or room-open a window or door
4. Lightweight garment eg. handkerchief, sucked over the filter.

#### Safety Reset Button

Use your finger or a pencil to press the button in until you feel it click.



## Precautions

### Precautions

Trouble	Cause	Solution
Will not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power cut.</li> <li>• The power plug is not plugged tight.</li> <li>• Dry clothes exceed.</li> <li>• The temperature fuse is cut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wait for switching on electricity.</li> <li>• Check the power socket, make sure plug tight.</li> <li>• The clothes in drier must be after spinning, and drying clothes can not exceed 6kg.</li> <li>• Please career man restore the temperature fuse.</li> </ul>
External hot or can smell hot	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The lint filter is dirty.</li> <li>• The uptake or exhaust duct is dirty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure clean the lint filter in time.</li> <li>• Clean out the stem.</li> </ul>
Clothes too dry	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The clothes in machine are too full.</li> <li>• Not to take out the clothes in time when finish.</li> <li>• The clothes don't assort properly.</li> <li>•The temperature is enacted too high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the clothes are not too full.</li> <li>• Take out the clothes immediately when finish.</li> <li>• See page 7.</li> <li>• Observe the maintenance label on clothes.</li> </ul>
Clothes shrink	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Too dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observe the maintenance label on clothes, if easy to shrink, should examine the clothes when dry. Take out the clothes when tiny damp for too dry. Then hang the clothes until full dry.</li> </ul>
Hairball on clothes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It is right for synthetic fibre and permanent press fibre causing hairballs. This is because the right rub causing.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use fabric softener lubricate fibre, please spray settled gule on cuff and neckline when iron clothes. Turn the sarcenet out for reducing rub.</li> </ul>

The sound of dryer when runs can cause

- Buzzer of vibration: Due to heavy wet clothes' turning and bumping, and this will cause noise accordingly.
- Air bumping: When drying, machine will generate steam which will come out from pipe and this will cost bumping with the bottom of inner tub.

## Other functions description & Technical specifications

### Other functions description

Error code	description	Criteria	Action after fault debounced	Failure indication
E3	Temperature Sensor error	Temperature Sensor is open or PCB fault	Stop the program and go to fault state	Led 3H and 6H flashing
E4	Temperature Sensor error	Temperature Sensor is short or PCB fault	Stop the program and go to fault state	Led 3H and 6H flashing

### Technical specifications

Dimension (LxWxH)	555x595x840(mm)	Weight of product	33kg
Rated input power	2000W	Rated volume of dryer	7.0kg (Dry clothes)
Power supply	220-240V~ 50Hz	Ambient temperature	+5c ~ +35c

Note:

- 1.The rated capacity is the maximum capacity, make sure that the dry clothes which are loaded to the appliance do not exceed the rated capacity each time.
- 2.Do not install the tumble dryer in a room which the temperature around freezing point, and will have a risk of frost occurring, the tumble dryer may not be able to operate well.

## Product fiche

### Product fiche

Brand: ORIMA  
Model: ORV 70 C  
Rated capacity: 7 kg  
Dryer Type: Air-Vented  
Energy efficiency class: C

Energy consumption **519.7** kWh per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

Automatic or non-automatic: Automatic

EU Ecolabel: N/A

Energy consumption of the standard cotton programme at full load: **4.44** kWh

Energy consumption of the standard cotton programme at partial load: 2.31 kWh

Power consumption of the off-mode (Po): 0.49 W

Power consumption of the left-on mode (Pl): 0.49 W

Duration of the left-on mode: 10 min

Cotton + Standard programme ,which is the "standard cotton programme" used at full and partial load ,is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load: **105**min

Programme time of the standard cotton programme at full load: 145 min

Programme time of the standard cotton programme at partial load: 75 min

Sound power level for the standard cotton programme at full load: 69dB